

Изначально Гу Цзяо действительно собиралась пойти в железную мастерскую, но по дороге столкнулась с небольшой проблемой.

Еще когда она только въехала в город, она заметила, что в городе стало намного больше военных чиновников. Она не знала в чем причина, поэтому спросила у хозяина баоцзы*.

Хозяин баоцзы был добрым и радушным человеком и не отказывался разговаривать с ней только потому, что она не покупала его паровые булочки: «Девушка, ты верно ничего не знаешь об этом? Я слышал, что в наш город прибыл ван из столицы, и этим военным чиновникам поручено охранять его!»

Однако в городе присутствовали не только военные чиновники. Гу Цзяо также заметила, что в этой, казалось бы, неприметном, на первый взгляд, скоплении военных чиновников было довольно много экспертов, одетых как гражданские лица.

Это было довольно необычно.

Дорога к железной мастерской была перекрыта, поэтому Гу Цзяо просто решила пойти туда в другой день.

Она направилась обратно в частную школу, чтобы дожидаться маленького Цзин Куна и Гу Яня. Неожиданно по дороге туда она столкнулась с Гу Цзиньюй.

Последняя приехала в город, чтобы вместе с Молодой Госпожой Чжуан отправиться за покупками. Они вдвоем ждали готовых османтусовых пирожных от Ли Цзи.

Молодая Госпожа Чжуан, естественно, не собиралась стоять в очереди. Она потратила серебро, чтобы приобрести все османтусовые пирожные в магазине, но их, к сожалению, не могли приготовить так быстро.

«Сестра». Когда Гу Цзиньюй увидела Гу Цзяо, она отпустила руку Молодой Госпожи Чжуан и подошла поприветствовать Гу Цзяо.

Гу Цзяо не хотела обращать на Гу Цзиньюй особого внимания и бросила на нее лишь взгляд мельком, не собираясь останавливаться.

Гу Цзиньюй догнала ее: «Сестра!»

Гу Цзяо почувствовала раздражение: «Я же сказала тебе, что я тебе не сестра, так что не называй меня так больше».

Гу Цзиньюй открыла рот, чтобы сказать: «Но ...»

«Эй! Как ты разговариваешь?»

Молодая Госпожа Чжуан внезапно появилась рядом с Гу Цзиньюй.

Благодаря тому, что последняя подарила ей свиток с каллиграфией и пела ей дифирамбы, Молодая Госпожа Чжуан перевела свои отношения с Гу Цзиньюй в ранг приятельства и теперь считала ее своей подругой.

Если ее подруга разговаривала с кем-то в такой покорной манере, а другая сторона относилась к ней как к пустому месту, Молодая Госпожа Чжуан почувствовала себя униженной.

Гу Цзяо не знала Молодую Госпожу Чжуан, да и не собиралась знать ее, поэтому она отошла от них с ничего не выражающим выражением лица.

Молодую Госпожу Чжуан еще никогда не игнорировали подобным образом, и она гневно выпалила: «Остановись!»

Гу Цзиньюй потянула за рукав Молодую Госпожу Чжуан, сказав: «Молодая Госпожа Чжуан, забудь об этом».

Молодая Госпожа Чжуан сказала в недовольной манере: «Да, что ты такое говоришь? Как она посмела унижить дочь из семьи маркиза! У кого она позаимствовала свое мужество?»

«Она ...» - с трудом произнесла Гу Цзиньюй, - «Она моя сестра».

Молодая Госпожа Чжуан усмехнулась: «Какая еще сестра? Как такая смутьянка может быть достойна этого звания?»

Гу Цзиньюй объяснила: «Я не лгу. Она действительно дочь моего отца».

Молодая Госпожа Чжуан посмотрела на Гу Цзяо сверху вниз: «Такая нищая и уродливая ... Ах, эта Молодая Госпожа понимает, она незаконнорожденная дочь твоего отца!»

Было известно, что у маркиза Гу была только одна признанная дочь, и если у него были другие дети, то они, должно быть, были незаконнорожденными, а незаконнорожденные дети рождаются от незаконной связи с женщинами!

Гу Цзиньюй схватила ее за руку и сказала: «Нет, Молодая Госпожа Чжуан ... все немного сложно ... я все объясню тебе позже ...»

Молодая Госпожа Чжуан холодно фыркнула: «Ты не должна говорить за нее, она просто сучье

отроде, почему ты должна давать ей лицо? Я встречала много подобных людей только потому, что их собственные матери владели несколькими навыками лисицы**, они уже считали себя важными людьми. Однако им невдомек, что гадкий утенок останется гадким утенком, и никогда не сможет стать прекрасным лебедем***!»

Это замечание должно было оскорбить Гу Цзяо, но Гу Цзиньюй почувствовала, что эти слова относились больше к ней, отчего ее лицо запылало.

Гу Цзяо же выглядела очень спокойной, как будто оскорбляли вовсе не ее.

От этого сердце Гу Цзиньюй сжалось еще сильнее.

Эта Молодая Госпожа Чжуан, проклиная людей, также была способна легко оскорбить людей из своего же собственного лагеря

Молодая Госпожа Чжуан продолжала произносить оскорбления, не замечая, как это задевало ее подругу. Вдруг она почувствовала, что она зря сотрясает воздух****. Она сделала несколько шагов вперед и указала на нос Гу Цзяо, сказав: «Ты, немедленно извинись перед моей подругой!»

Гу Цзяо посмотрела на нее, как на дурочку.

Этот взгляд еще больше разозлил Молодую Госпожу Чжуан. Как раз в это время занятия в частной школе закончились, и Гу Янь с маленьким Цзин Куном вышли на улицу.

Они сразу же увидели Гу Цзяо, и Маленький Цзин Кун стремглав побежал в ее сторону.

Гу Янь не мог бежать, поэтому он мог только смотреть, как маленький монах обнимает Гу Цзяо.

Маленький Цзин Кун крепко обнял свою Цзяо Цзяо!

Молодая Госпожа Чжуан стояла очень близко к Гу Цзяо, поэтому, когда маленький Цзин Кун, пробегая мимо нее, случайно наступил на подол ее юбки.

Молодая Госпожа Чжуан мгновенно взорвалась: «Как ты ходишь? Ты испортил мою юбку!»

Глаза Гу Цзяо стали холодными.

Выражение лица Гу Яня также стало холодным.

Маленький Цзин Кун не услышал в ее словах острия, направленного на него. Он разжал свои маленькие ручки, крепко обнимающие Цзяо Цзяо, и принялся критически изучать юбку Молодой Госпожи Чжуан, спрашивая: «Я испачкал твою юбку? Где? Дай посмотреть!»

Молодая Госпожа Чжуан яростно выдернула подол своей юбки из его рук: «Не трогай меня своими грязными руками!»

Гу Янь холодно подошел, достал платок, опустился на колени и взял руку маленького монаха, тщательно вытирая ее.

Маленький Цзин Кун с недоумением посмотрел на Гу Яня.

Гу Янь не раздумывая отбросил платок, которым он вытирал руки маленького монаха, на землю, одновременно наставляя его: «В будущем не трогай грязные вещи на улице».

Глаза Молодой Госпожи Чжуан расширились в недоумении.

Я ведь не ослышалась?

Этот парень имел в виду, что это моя юбка была грязной?

Молодая Госпожа Чжуан была в ярости.

Только что она подумала про себя насколько этот молодой человек был хорош собой, но теперь она узнала, что он просто высокомерный грубиян!

Гу Цзиньюй посмотрела на Гу Яня и сказала: «Яньэр, это Молодая Госпожа Чжуан, она младшая сестра Ань Цзюньвана».

Молодая Госпожа Чжуан нахмурилась: «Ты знаешь его?»

Гу Цзиньюй кивнула: «Он сын моего отца, он и моя сестра – двойняшки».

Молодая Госпожа Чжуан бросила на Гу Яня презрительный взгляд: «Они двойняшки, значит, он тоже незаконнорожденный сын? Я слышала, что в поместье маркиза Динъаня есть дохляк, ты ведь он и есть?»

Это замечание было настолько жестоким, что даже лицо Гу Цзиньюй побледнело.

Гу Цзяо сказала Гу Яню: «Вы двое, идите туда и ждите меня».

«О». Гу Янь взял маленького Цзин Куна за руку и отвел его обратно в частную школу.

Как только они скрылись из виду, Гу Цзяо вскинула руку и отвесила Молодая Госпожа Чжуан сильную пощечину!

Молодая Госпожа Чжуан была поражена до глубины души: «Ты ... ударила меня?»

Гу Цзяо сказала холодным голосом: «Если я хочу дать тебе пощечину, я дам ее тебе, разве мне нужно выбрать день для этого?»

Гу Цзиньюй была поражена: «Сестра, как ... ты могла ... а ...»

Хлоп!

Гу Цзяо также отвесила пощечину и ей!

«Разве это убьет тебя, если ты будешь говорить правильно? Разве необходимо запинаться и заикаться, чтобы четко объяснить все одним предложением, почему тебе нужно делить его на три или четыре части? Неужели в поместье маркиза тебя кормили слишком большим количеством жира, и все это повлияло на твой мозг?»

«Ты ... ты ...» Когда Гу Цзиньюй подверглась такой словесной атаке, она была просто ошеломлена, не зная что ответить.

Примечание:

* - баоцзы - лавка с паровыми булочками;

** - навыки лисицы - обр.выражение - навыки обольстительницы;

*** - дословно было фазан останется фазаном, и даже если он взлетит на ветку, то не станет фениксом;

**** - дословно бить кулаком по вате.

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/63867/2253182>